

Chères lectrices, chers lecteurs,

En mai dernier, la Chambre médicale a décidé de **supprimer la restitution de cotisation**, accordée jusqu'à présent durant les cinq années qui **suivent l'acquisition d'un titre de spécialiste**. Cette décision fait partie des nombreuses **mesures** prévues pour **stabiliser le budget de la FMH à long terme**. Néanmoins, les membres de la FMH continueront de recevoir, lors de l'acquisition du premier titre de spécialiste, la restitution d'une somme allant jusqu'à 200 francs par année de cotisation précédant l'acquisition du titre et ce, pour cinq ans au maximum. Les titres supplémentaires seront moins chers: dès le 1^{er} janvier 2008, la taxe d'acquisition baissera de 2500 à 1500 francs. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans l'article rédigé par **Christoph Hänggeli** sur la **modification du tarif des émoluments par la Commission pour la formation postgraduée et continue**. Outre des informations bonnes à savoir, on y apprend aussi quels sont les

facteurs pris en compte dans la fixation des taxes (➡ page 1703).

La surveillance des produits médicaux, nommée **vigilance en matière de dispositifs médicaux**, est prescrite par la loi. La pertinence de ce système de surveillance et **l'amélioration apportée à la sécurité des patients** sont démontrées, entre autres, par les **systèmes de mesure du taux de glycémie pour diabétiques**, équipés de deux unités de mesures différentes: mmol/L et mg/dL. Le passage erroné d'une unité à l'autre, effectué par inadvertance, peut avoir de graves conséquences. La vigilance en matière de dispositifs médicaux sert à **reconnaître et à supprimer ce genre de risques**. Mais elle fonctionne uniquement si les spécialistes impliqués annoncent leurs observations lors d'incidents graves (➡ page 1711).

En exergue à son article en deux parties intitulé «**Homo politicus – ein Beitrag zur Ethologie der Politik**», **Thomas Knecht**

écrit que la politique est une affaire de trop grande envergure pour être laissée aux seuls politiciens. Cette affirmation peut paraître provocatrice mais elle ne définit qu'une des conditions essentielles à la base de tout Etat démocratique. On peut à coup sûr approuver cet auteur lorsqu'il estime souhaitable que nous disposions de solides connaissances en sciences humaines pour pouvoir interpréter la **vie politique** au moins de manière **fondée**. Dans la première partie de son article, l'auteur examine les **bases du comportement politique** (➡ page 1720).

Le **21 octobre** approchant, nous rappelons aux **médecins candidats au Conseil national et au Conseil des Etats** qu'il ne leur restera plus que la prochaine édition du BMS, outre le présent numéro, pour se présenter à nos lecteurs au moyen d'un portrait succinct (➡ page 1742).

La rédaction

IMPRESSUM

Rédaction

Dr et lic. phil. Bruno Kessler
(Rédacteur en chef)
lic. phil. Jacqueline Wettstein, FMH
Dr Erhard Taverna

Rédaction Ethique

Christina Aus der Au
Pr Lazare Benaroyo
Pr Christoph Rehmann-Sutter

Rédaction Histoire médicale

PD Dr et lic. phil. Iris Ritzmann
Pr Jean Jacques Dreifuss
Dr Eberhard Wolff

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Secrétariat de rédaction

Margrit Neff

Adresse de la rédaction

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: redaction.bms@emh.ch
Internet: www.bullmed.ch

Editeur

FMH
Fédération des médecins suisses
Verbindung der Schweizer Ärztinnen
und Ärzte
Federazione dei medici svizzeri
Swiss Medical Association
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12
E-mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Editions

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Editions médicales suisses SA
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
EMH Edizioni mediche svizzere SA
EMH Swiss Medical Publishers Ltd.
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Production

Schwabe AG
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 85, fax 061 467 85 86
E-mail: druckerei@schwabe.ch

Marketing EMH

EMH Editions médicales suisses SA
Thomas Gierl M.A.
Responsible marketing
et communication
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 49, Fax 061 467 85 56
E-mail: tgierl@emh.ch

Annonces

EMH Editions médicales suisse SA
Ariane Furrer
Assistante Placement des annonces
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 88
Fax 061 467 85 56
E-mail: afurrer@emh.ch

«Offres et demandes d'emploi»

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: stellenmarkt@emh.ch

«Office de placement»

FMH Consulting Services
Office de placement
Case postale 246, 6208 Oberkirch
Tél. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86
E-mail: fmhstv@hin.ch
Internet: www.fmhjob.ch

Abonnements

Membres de la FMH
FMH Fédération des médecins suisses
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12

Autres abonnements

EMH Editions médicales suisses SA
Abonnements, Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 75, fax 061 467 85 76
E-mail: abo@emh.ch

Abonnement annuel: CHF 320.–,
porto en plus

© 2007 by EMH Editions médicales suisses SA. Tous droits réservés. Toute reproduction d'article, y inclus électroniquement et la traduction, en totalité ou par extrait, est soumise à l'autorisation écrite des éditions.

Paraît le mercredi

ISSN 1661-5948

ISSN 1424-4012 (édition électronique)

Délégués des sociétés de discipline médicale

Allergologie et immunologie clinique:
Pr A. Bircher
Anesthésiologie: Pr P. Ravussin
Angiologie: Pr B. Amann-Vesti
Cardiologie: Pr B. Meier
Chirurgie: Pr M. Decurtins
Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique:
Pr T. Carrel
Chirurgie de la main: PD Dr L. Nagy
Chirurgie maxillo-faciale: Pr H.-F. Zeilhofer
Chirurgie orthopédique: Dr T. Böni
Chirurgie pédiatrique: Dr M. Bittel
Chirurgie plastique, reconstructive
et esthétique: Pr G. Pierer

Cytopathologie clinique: vacant
Dermatologie et vénéréologie:
PD S. Lautenschlager
Endocrinologie/diabétologie: Pr G.A. Spinas
Gastro-entérologie: Dr D. Criblez
Génétique médicale: Dr D. Niedrist
Gériatrie: Dr M. Conzelmann
Gynécologie et obstétrique:
Pr W. Holzgreve
Hématologie: Dr M. Zoppi
Infectiologie: Pr W. Zimmerli
Médecine du travail: Dr B. Merz
Médecine générale: Dr B. Kissling
Médecine intensive: Dr C. Jenni
Médecine interne: Dr W. Bauer
Médecine légale: Pr T. Krompecher

Médecine nucléaire: Pr J. Müller
Médecine pharmaceutique: Dr P. Kleist
Médecine physique et réadaptation:
Dr M. Weber
Médecine tropicale et médecine de voyages:
PD Dr C. Hatz
Néonatalogie: Pr H.-U. Bucher
Néphrologie: Pr J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Pr H. Landolt
Neurologie: Pr H. Mattle
Neuropédiatrie: Pr J. Lüttschg
Neuroradiologie: Pr W. Wichmann
Oncologie: PD Dr B. Pestalozzi
Ophtalmologie: Dr A. Franceschetti
Oto-rhino-laryngologie et chirurgie
cervico-faciale: Pr J.-P. Guyot

Pathologie: Pr G. Cathomas
Pédiatrie: Dr R. Tabin
Pharmacologie et toxicologie clinique:
Dr T. Buclin
Pneumologie: Pr E. Russi
Prévention et santé publique: Dr C. Junker
Psychiatrie et psychothérapie: Dr W.J. Fuchs
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants
et d'adolescents: Dr R. Hotz
Radiologie: Pr B. Marincek
Radio-oncologie: Pr R. Greiner
Rhumatologie: Pr M. Seitz
Urologie: PD Dr T. Zellweger